Distr.: General 18 May 2018 Russian

Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 3<u>d</u> повестки дня

Резолюция, принятая Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана

74/5. Преобразование Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства в межправительственную организацию вне системы Организации Объединенных Наций

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на свои резолюции 174 (XXXIII) от 29 апреля 1977 года и 220 (XXXVIII) от 1 апреля 1982 года о создании Регионального координационного центра исследований и выведения кормовых зерновых, бобовых, корнеплодов и клубнеплодов во влажных тропических районах Азии и Тихого океана,

ссылаясь также на свои резолюции 60/5 от 28 апреля 2004 года, 61/5 от 18 мая 2005 года и 65/4 от 29 апреля 2009 года о Центре по борьбе с нищетой на основе развития производства вторичных сельскохозяйственных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе,

ссылаясь далее на соглашение между правительством Индонезии и Организацией Объединенных Наций относительно принимающей страны Центра, подписанное 29 апреля 1981 года,

ссылаясь на поддержку Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана на ее шестьдесят шестой сессии изменения названия Центра с «Центр по сокращению масштабов нищеты путем развития производства вспомогательных культур в Азиатско-Тихоокеанском регионе» на «Центр по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства» на основе соответствующей рекомендации Совета управляющих Центра,

ссылаясь также на свою резолюцию 72/1 от 19 мая 2016 года о пересмотре устава Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства,

признавая, что Центр по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства продолжает вносить вклад в экономическое и социальное развитие стран Азиатско-Тихоокеанского региона, выполняя роль регионального центра знаний и профессиональной подготовки для повышения производительности сельского хозяйства, повышения продовольственной безопасности и улучшения условий жизни в сельских районах, а также представляя площадку для политического диалога, технического сотрудничества Юг-Юг и взаимного обучения в этих областях,

с признательностью отмечая финансовые и материальные ресурсы, которые были предоставлены Центру правительством Индонезии, а также поддержку других членов и ассоциированных членов,



рассмотрев доклад Совета управляющих Центра о работе его четырнадцатой сессии¹, в котором Совет представил комплексный обзор административного и финансового положения Центра и рассмотрел варианты организации будущей работы Центра и продолжения его деятельности, в том числе за счет повышения степени национальной ответственности за работу Центра среди его членов,

- 1. *одобряет* доклад Совета управляющих Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства о работе его четырнадцатой сессии¹;
- 2. с признательностью отмечает сделанное правительством Индонезии заявление о том, что оно готово возглавить и поддержать процесс перехода Центра на новую модель межправительственной организации, действующей вне рамок системы Организации Объединенных Наций, а также предложение, сделанное другими членами Совета управляющих, присоединиться к Индонезии в оказании поддержки процессу перехода;
- 3. *призывает* всех членов и ассоциированных членов поддержать новую организацию и участвовать в формулировании ее задач, программ и направлений деятельности;
- 4. *призывает* членов, ассоциированных членов и других заинтересованных сторон оказать поддержку новой организации, в том числе за счет предоставления добровольных финансовых взносов и взносов натурой;
- 5. *принимает к сведению* рекомендацию Совета управляющих Центра о том, что новая организация возможно будет представлять Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана доклады о своей деятельности;
- 6. *также принимает к сведению* намерение правительства Индонезии создать целевую группу по процессу перехода;
 - 7. просит Исполнительного секретаря:
- а) предпринять до 30 июня 2018 года, сообразно обстоятельствам, все необходимые административные и правовые шаги для оказания Центру содействия в преобразовании из вспомогательного органа Комиссии в новую организацию;
- b) сотрудничать и поддерживать партнерские отношения с новой организацией, сообразно обстоятельствам;
- с) принять меры по переводу неизрасходованных средств, полученных в качестве добровольных взносов, на счет новой организации в соответствии с финансовыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций²;
- d) отразить изменения, связанные с вышеуказанными решениями, в ее докладе Комиссии на ее семьдесят пятой сессии в 2019 году по среднесрочному обзору конференционной структуры;
- е) доложить Комиссии на ее семьдесят шестой сессии о прогрессе в осуществлении настоящей резолюции.

2 B18-00707

_

¹ ESCAP/74/13.

² ST/SGB/2013/4.